

Personal Data Privacy Policy

個人資料私隱政策

Patrons Securities Limited hopes to provide clients with the best service. To achieve this goal, one of the ways is to provide customers with the best service and the most convenient way through understanding their background and needs, so that they can obtain the most suitable products and treatment. We also understand that clients are very concerned about the use of their personal information. The protection of customer information is something we have been dealing with seriously. Therefore, Patrons Securities Limited has established the following codes, which are committed to maintaining the confidentiality of customer information:

百惠證券有限公司希望致力為客戶提供最佳之服務。要達到此一目的，其中一個途徑就是透過了解客戶的背景及所需，為客戶提供最佳服務及最方便的途徑，使他們獲得最為合適的產品和待遇。我們亦明白到客戶對於其個人資料的使用非常關注，保護客戶資料乃是我們一直認真處理的事項。因此，百惠證券有限公司訂立了以下守則，矢志承諾對客戶的資料保密：

#At any time, clients in their personal name are required to provide personal data ("data") to Patrons Securities Limited for purposes under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486 of the Laws of Hong Kong).

無論任何時候，個人名義的客戶均需要向百惠證券有限公司提供個人資料(資料)，以作個人資料(私隱)條例(《香港法例》第 486 章)下之用途。

- Daily operation of services and facilities provided to clients;
向客戶提供之服務及設施之日常運作；
- Conduct credit checks;
進行信貸審查；
- Assist other institutions in credit review;
協助其他機構進行信貸審查；
- Ensure that the customer's credit is maintained well;
確保客戶的信用維持良好
- Design financial services or related products for clients to use;
設計供客戶使用之金融服務或相關產品；
- Promote financial services and related products to clients;
向客戶推廣金融服務及相關產品；

- Determine the amount of debt owed by clients or clients in arrears;
釐定拖欠客戶或客戶拖欠之債務金額；
- Comply with the disclosure requirements in accordance with any laws or regulations; and
根據任何法例或規例之規定，符合作出披露之要求；及
- Any use related to any of the foregoing.
與任何前述部份有關之任何用途。

#The information (and other information) of the customer held by Patrons Securities Limited will be kept confidential, but the information (and other information) of the Patrons Securities Limited can be disclosed to the following persons, and the customer agrees to disclose all the information (and other information) (Information) is also a condition for Patrons (Securities) to provide services, products and information to clients:

百惠證券有限公司持有之客戶有關的資料(及其他資料)將會保密，但百惠證券有限公司可向以下人士披露所有資料(及其他資料)，而客戶同意披露所有資料(及其他資料)亦是百惠(証券)向客戶提供服務、產品及資料之條件：

- Any financial institution with which the customer has or intends to trade;
客戶已有或擬與之進行交易之任何金融機構；
- Regulatory authorities and other relevant government agencies;
監管當局及其他有關政府機構；
- Any other person who is obliged to keep the confidentiality of Patrons Securities Limited, including companies within Patrons Securities Limited that promise to keep such information confidential.
任何有責任為百惠證券保密之其他人士，包括百惠證券以內承諾保持此等資料機密之公司。
- The use of customer data between companies within Patrons Securities Limited must be based on strict internal security standards, confidentiality policies and applicable laws.
百惠證券內公司之間對客戶之資料使用，須依據嚴格之內部安全標準、保密政策及適用法律。
- We restrict our employees to fully comply with these standards, policies and laws.
我們約束僱員完全遵守該等標準、政策及法律。
- Except for conducting business, complying with applicable laws, protecting against fraud, or making product and service offers that we believe may be in the interests of clients, we will not distribute information about clients to other companies. We

may also provide information to regulatory authorities and law enforcement officials in accordance with applicable laws.

除為了進行業務、遵守適用法律、保護免受欺詐或作出我們認為可能符合客戶利益之產品及服務優惠外，我們不會將有關客戶的資料分發予其他公司。我們亦可依據適用法律向監管當局及執法人員提供資料。

- We have set extremely high standards to protect customer information from unauthorized changes or destruction.

我們訂立了極高標準，以保護客戶的資料免受未經授權之更改或破壞。

Patrons Securities Limited may conduct the following activities in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance and other applicable laws:

百惠證券可依據個人資料(私隱)條例及其他適用法律進行以下活動：

#將客戶提供或有關客戶之任何資料或其他資料，與百惠證券或任何其他人士持有之資料(或其他資料)進行配對、比較或交換，以作以下用途：

#Match, compare or exchange any information or other information provided by the customer or related to the customer with the information (or other information) held by Patrons Securities Limited or any other person for the following purposes:

將客戶提供或有關客戶之任何資料或其他資料，與百惠證券或任何其他人士持有之資料(或其他資料)進行配對、比較或交換，以作以下用途：

- Credit review;
信貸審查；
- Data (or other data) verification;
資料(或其他資料)核對；
- Or, to submit or check information (or other information), which may be used to take actions against the customer or any other person at any time;
或，提出或核對資料(或其他資料)，該等資料可能用於在任何時候採取對客戶或任何其他人士不利的行動；

#Transfer this information (or other information) to any place outside Hong Kong (regardless of processing, holding or using such information (or other information) outside Hong Kong). According to and in accordance with the terms of the Personal Data (Privacy) Ordinance, every customer has the right to:

將此等資料(或其他資料)轉往香港以外任何地方(不論在香港以外處理、持有或使用此等資料(或其他資料))。根據及依據個人資料(私隱)條例之條款，每位客戶均有權

#Check whether Patrons Securities Limited holds information about clients and whether it has the right to use such information;

檢查百惠證券是否持有有關客戶之資料，及是否有權使用此等資料；

#Request Patrons Securities Limited to correct any wrong information about the customer; and

要求百惠證券更改有關客戶之任何錯誤資料；及

#Determine the policies and practices of Patrons Securities Limited regarding information, and learn about the types of personal data held by Patrons Securities Limited about clients.

確定百惠證券有關資料之政策及做法，以及獲知百惠證券持有有關客戶之個人資料種類。

Requests for access to and/or correction of any information submitted by the client shall be sent to the Securities Compliance Department of Patrons securities Limited Pursuant to the terms of the Personal Data (Privacy) Ordinance, Patrons Securities Limited reserves the right to charge a reasonable fee for processing any data request and access application.

查閱及/或改正客戶所提交之任何資料的要求交送交百惠證券規管部
依據個人資料(私隱)條例之條款，百惠證券有權就處理任何資料索取查閱之申請收取合理費用。

At Patrons Securities Limited, information about clients will only be used for the legitimate purposes of conducting their own business, to provide quality services, and for product design and discounts, so as to show that we understand clients and their needs.As we will further develop new products and services in the era of new technology, we will continue to make every effort to ensure that customer information is used correctly and properly protected.

在百惠證券有限公司，有關客戶之資料只會用於進行本身業務的合法用途，以提供優質服務，及進行產品設計及優惠，從而顯示我們明白客戶及其需要。隨著我們會在新科技年代進一步發展新產品和服務，我們會繼續竭力確保客戶的資料會被正確使用及受到適當保護。

If you have any enquiries about this statement, you are welcome to contact our Information Protection Officer in writing:

閣下如對本聲明有任何查詢，歡迎以書面與我們的資料保護主任聯絡：



PATRONS SECURITIES
百惠證券

PATRONS SECURITIES LIMITED

Address : Unit 3214, 32/F, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central,
Sheung Wan, Hong Kong

PATRONS SECURITIES LIMITED

Unit 3214, 32/F, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Sheung Wan, Hong Kong
or

Email to enquiry@patronssecurities.com

Attention: Information Protection Officer